



**Vaste Commissie voor Taaltoezicht**  
**Warandeborg 4 – 1000 BRUSSEL**

Brussel, 9 november 2021

Uw brief van:  
Uw kenmerk:  
Ons kenmerk: 53.311/III/PN  
NB

**Betreft:** gebruik van talen bij de computer van de bibliotheek

In zitting van 5 november 2021 onderzocht de Nederlandse afdeling van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT) een klacht ingediend omwille van het feit dat op de computer van de bibliotheek men zich kan inloggen in het Nederlands, in het Frans en in het Arabisch.

In uw brief van 27 september 2021 deelde u het volgende mee:

“Op de ontleenzuilen (Bibliotheca) konden voorheen enkele woorden in het Frans, Nederlands en Arabisch geselecteerd worden, zodat anderstaligen gemakkelijker konden gebruik maken van de zuilen. Het gaat concreet om de woorden ‘uitlenen’, ‘terugbrengen’, ‘verlengen’, ‘overzicht’ en ‘betaling’. Het betreft een instelling in de ontleenzuilen, die inmiddels gewijzigd is en ondertussen kunnen de betreffende begrippen nog uitsluitend in het Nederlands geselecteerd worden.”

\*  
\*   \*

De stad Aarschot is een plaatselijke dienst in de zin van de bij koninklijk besluit van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (SWT) gevestigd in het homogeen Nederlands taalgebied.

Luidens artikel 11, § 1, eerste lid SWT dienen plaatselijke diensten gevestigd in het Nederlands homogeen taalgebied hun berichten en mededelingen uitsluitend te stellen in het Nederlands.

De ontleenzuilen dienen uitsluitend het Nederlands te bevatten.  
De klacht wordt derhalve ontvankelijk en gegrond bevonden.

Een afschrift van dit advies wordt gestuurd naar de klager.

De VCT neemt akte van het feit de ontleenzuilen inmiddels gewijzigd zijn en ondertussen de betreffende begrippen nog uitsluitend in het Nederlands geselecteerd kunnen worden.